

TOP VILLAS

顶级别墅豪宅

III

明月国际(香港)出版集团公司 编著

MYIP

TOP III 顶级别墅豪宅 VILLAS

明月国际（香港）出版集团公司 编著

每年
四期

Top Villas

顶级别墅豪宅

Production 主办

明月国际 (香港) 出版集团公司
Mingyue International
(Hong Kong) Publication Group Company

Publication 出版

顶级别墅豪宅杂志社
Top Villas Publishing House

Address 地址

香港九龙油麻地弥敦道573号
富运商业中心二十楼B室
Room B 20/F, Full Win Commercial Centre,
573 Nathan Road, Yau Ma Tei,
Kowloon, Hong Kong

Chief Editor 主编

杨明涛 Mingtao Yang

Tel 电话

+852 30786818

Email 邮箱

topvillas_2011@163.com

Website 网址

www.myiphk.com

出版人兼总编辑

Publisher & Chief Editor

杨明涛

Mingtao Yang

副总编

Executive Chief Editor

罗明娟

Sandy Luo

编辑部

Editors

陈群玉

Fiona Chan

刘芳誉美

Doris Liu

宋丽莎

Lisha Song

曹倩

May Cao

设计部

Design Team

曹翠玲

Linda Cao

邓新招

Nona Deng

广告部

Advertising Team

戴昉

DF

陈成邨

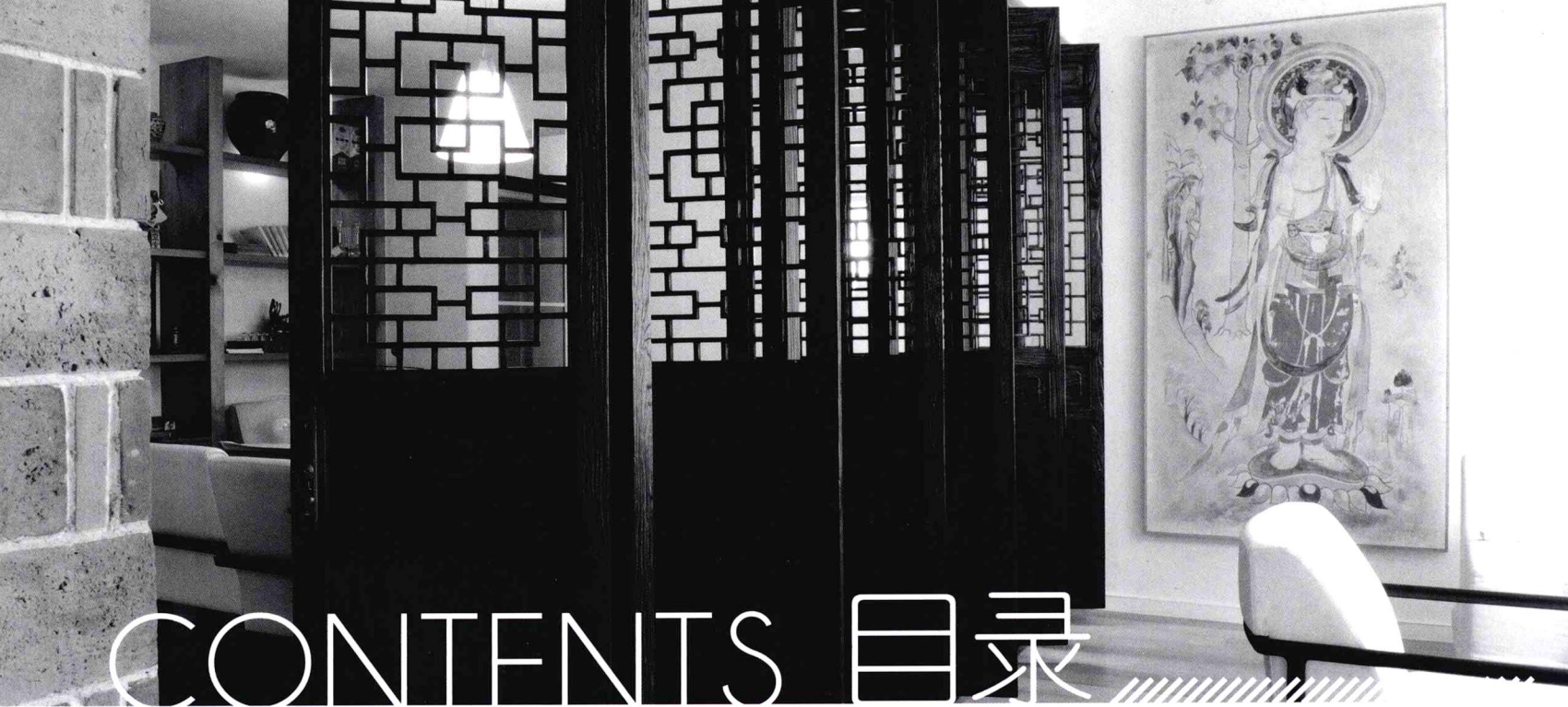
Danielle Chan

广告洽谈

Advertising Enquiry

+8620 34106173

topvillas_2011@163.com



CONTENTS 目录

6 House DE	DE住宅
14 PIXEL in Beijing Modelroom	北京像素样板间
28 Kona Residence	科纳住宅
40 Villa No.12	12号别墅
48 Shuwai	墅外
56 Residence of Wu	光复南路-吴宅
66 BRILLIA Kinuta	BRILLIA Kinuta公寓
72 La Finca	La Finca别墅
84 Single Family House	某单身豪华公寓
92 Summer Palace Golf Chateau	颐和高尔夫庄园
108 Taoyuan Golf Sceneway Villa	桃园高尔夫汇景别墅
114 Residence of He	何宅
118 Residence Mansion in Mission Hills	观澜湖高尔夫大宅
126 Oriental Royal Show Flat	东方润园豪宅示范单位
134 The Residences at the St. Regis Bangkok	曼谷瑞吉酒店公寓
150 MahaNakhon Pavilion	MahaNakhon Pavilion公寓
166 Orange Grove Residences	奥林奇派树林住宅
170 The Player Family Residence	Player家庭住宅
176 The Black House	黑色别墅
196 The Waterfall House	瀑布别墅
208 Roxana Zouber's House	Roxana Zouber住宅
216 TABACHINES Penthouse	TABACHINES顶层公寓
226 Sandra Nunnerley Apartment	Sandra Nunnerley私人公寓
234 ALTUS Penthouse	ALTUS顶层公寓
242 Residence "C"	"C"住宅
258 Apartment No.10	10号公寓
266 Residence of Lin	新店·林宅
274 Good Times	美好时光
284 Residence of Huang	高雄黄宅
296 Showroom of Regency Park	观湖园复式样板房
302 Showroom in Xindu	远雄新都样品屋
310 Casa Kimball	Casa Kimball别墅
322 Showroom in Yuanxiong	远雄新未来样品屋
332 Residence of Duan	青山镇段宅

TOP III 顶级别墅豪宅 VILLAS

明月国际（香港）出版集团公司 编著

每年
四期

Top Villas

顶级别墅豪宅

Production 主办

明月国际 (香港) 出版集团公司
Mingyue International
(Hong Kong) Publication Group Company

Publication 出版

顶级别墅豪宅杂志社
Top Villas Publishing House

Address 地址

香港九龙油麻地弥敦道573号
富运商业中心二十楼B室
Room B 20/F, Full Win Commercial Centre,
573 Nathan Road, Yau Ma Tei,
Kowloon, Hong Kong

Chief Editor 主编

杨明涛 Mingtao Yang

Tel 电话

+852 30786818

Email 邮箱

topvillas_2011@163.com

Website 网址

www.myiphk.com

出版人兼总编辑

Publisher & Chief Editor

杨明涛

Mingtao Yang

副总编

Executive Chief Editor

罗明娟

Sandy Luo

编辑部

Editors

陈群玉

Fiona Chan

刘芳誉美

Doris Liu

宋丽莎

Lisha Song

曹倩

May Cao

设计部

Design Team

曹翠玲

Linda Cao

邓新招

Nona Deng

广告部

Advertising Team

戴昉

DF

陈成邨

Danielle Chan

广告洽谈

Advertising Enquiry

+8620 34106173

topvillas_2011@163.com

PREFACE 前言

A villa is a house with a large garden attached to it, and in which people stay on holiday. Nowadays, a villa can be more than just a resort but a dwelling place for everyday life. It is spacious, usually well located, and built with fine quality of materials internally and externally.

The interior design for a villa normally aims at constructing a place of graceful elegance providing a chic and grand living life style befitting the owner's superior status. In addition, it deals with the three important aspects of life: individuality, ordinary family life, and social life.

Interior design is an art. With artistic skills and creativity, interior designer helps to express the owner's personalities through solving psychological needs and functional requirements; as well as transforming a place into a home, i.e. comfortable, convenient, and presentable. In a spacious villa, the interior design may always include creating a lively environment for home entertainment.

It is not enough for a designer to translate ideas into drawings and into tangible reality. It is essential that he/she may aware of the environments and design beautiful, appropriate and functional interiors accordingly.



王启贤

香港理工大学设计硕士
英国特许设计师协会会员
美国室内设计师会专业会员

王启贤设计师事务所(香港)1993年创立
曾担任设计项目:

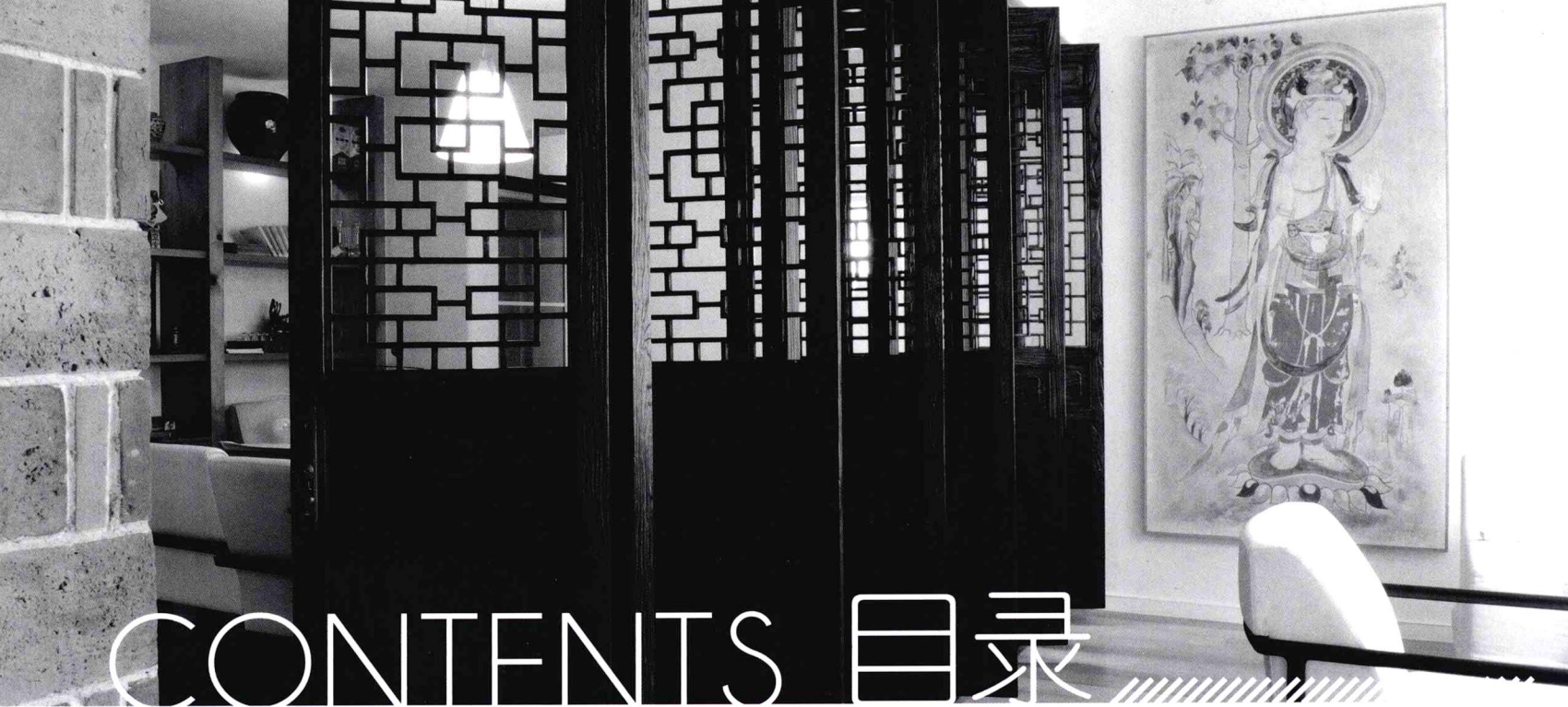
银行	香港中银集团 交通银行(设计及顾问)
戏院	UA环艺电影院(设计及工程管理)
酒店(国外)	墨尔本及澳门凯悦酒店 丽思卡尔顿酒店
酒店(国内)	南京金陵饭店 北京饭店、西安颐和宫 佛山海悦酒店、广州元洋宾馆
写字楼	中国人寿集团、中银保险集团
别墅	南湖高尔夫别墅、湛江海港新城
样板房	颐和集团、西安沪灞生态区

过往, 别墅给人一般的印象是一间拥有大花园的豪宅, 也是屋主用作度假时住的。但时至今日, 别墅已不单用来小住, 而是日常生活的寓所。普遍来说, 别墅大多位置优良, 室内和室外均选取优质的建筑物料打造而成。

一般的别墅室内设计, 在打造一个优雅时尚, 富泰及舒适的生活环境外, 亦要同时展示出屋主的身份、个性和品味。再者, 出色的设计亦应考虑三点: 个人特色、标准的家庭生活及社交生活等。

室内设计是一门艺术。设计师运用美学的技巧及无限创意, 一方面为屋主量身订造切合其实际需要的居住环境, 另一方面则建造一个舒适和大方得体的住所, 更令此住所成为一个人人喜爱的家。在宽敞的别墅里, 设计师亦会考虑设计一些空间作为举行大型招待客人的场合。

室内设计是把概念阐明在平面图上, 再转化成实物。在过程中, 清晰客户的需要及实际环境, 从而设计一个美丽、适当和功能齐备的室内环境, 是为重要。



CONTENTS 目录

- | | |
|---|-----------------------|
| 6 House DE | DE住宅 |
| 14 PIXEL in Beijing Modelroom | 北京像素样板间 |
| 28 Kona Residence | 科纳住宅 |
| 40 Villa No.12 | 12号别墅 |
| 48 Shuwai | 墅外 |
| 56 Residence of Wu | 光复南路-吴宅 |
| 66 BRILLIA Kinuta | BRILLIA Kinuta公寓 |
| 72 La Finca | La Finca别墅 |
| 84 Single Family House | 某单身豪华公寓 |
| 92 Summer Palace Golf Chateau | 颐和高尔夫庄园 |
| 108 Taoyuan Golf Sceneway Villa | 桃园高尔夫汇景别墅 |
| 114 Residence of He | 何宅 |
| 118 Residence Mansion in Mission Hills | 观澜湖高尔夫大宅 |
| 126 Oriental Royal Show Flat | 东方润园豪宅示范单位 |
| 134 The Residences at the St. Regis Bangkok | 曼谷瑞吉酒店公寓 |
| 150 MahaNakhon Pavilion | MahaNakhon Pavilion公寓 |
| 166 Orange Grove Residences | 奥林奇派树林住宅 |
| 170 The Player Family Residence | Player家庭住宅 |
| 176 The Black House | 黑色别墅 |
| 196 The Waterfall House | 瀑布别墅 |
| 208 Roxana Zouber's House | Roxana Zouber住宅 |
| 216 TABACHINES Penthouse | TABACHINES顶层公寓 |
| 226 Sandra Nunnerley Apartment | Sandra Nunnerley私人公寓 |
| 234 ALTUS Penthouse | ALTUS顶层公寓 |
| 242 Residence "C" | "C"住宅 |
| 258 Apartment No.10 | 10号公寓 |
| 266 Residence of Lin | 新店·林宅 |
| 274 Good Times | 美好时光 |
| 284 Residence of Huang | 高雄黄宅 |
| 296 Showroom of Regency Park | 观湖园复式样板房 |
| 302 Showroom in Xindu | 远雄新都样品屋 |
| 310 Casa Kimball | Casa Kimball别墅 |
| 322 Showroom in Yuanxiong | 远雄新未来样品屋 |
| 332 Residence of Duan | 青山镇段宅 |

MYIP

Mingyue International
明月国际(香港)出版集团公司

www.myiphk.com

明月国际网站全新上线

凝固的艺术，
来源于设计师流动灵感；
走进设计师的国度；
感受设计师的想象；
在这里，让你看到最美的光芒。

TOP HOTEL 1

MYIP

TOP RESTAURANT

MYIP

TOP HOTEL 2

MYIP

TOP WILLAS 1

MYIP

TOP NIGHTCLUBS 2

MYIP

W HOTEL

MYIP

Kimpton boutique hotels

MYIP

TOP HOTEL 8

MYIP

TOP NIGHTCLUBS 1

MYIP

TOP HOTEL 7

MYIP

THE WORLD'S DESIGN HOTELS

MYIP

TOP SPA

MYIP

RESORT HOTEL

MYIP

TOP WILLAS 2

MYIP

House DE

DE住宅

Interior Design/室内设计: Davidclovers

Building Type/建筑形态: Townhouse 独立住宅

Location/地点: Hongkong, China 中国香港

House DE is an “infill” townhouse, spectacularly sited on a hillside above Clearwater Bay, Hong Kong. Combining two existing units into one, the design uses the volumes of three staircases to blend, burrow and interlock spaces vertically across four floors. Each “interaction” is materially monolithic, using stone, wood and a series of delicate aluminum fins. Defined by these fins, the texture and form of the lantern-volume subtly changes shape and depth, casting shadow and emitting light in different ways throughout the house. Each stair-volume pries open the house vertically and horizontally, pulling in daylight and emitting artificial light. Thickening the existing building enclosure and stretching it across the front and rear, the bedrooms and new master suite on the upper floors are protected from the elements, yet opens up to views of the natural surroundings. Towards the South, the facade thickens and torques, providing shade for bedrooms and balconies; while on the North, the facade transforms into a garden trellis for an outdoor dining terrace.

悠然眺望清水湾自然景色House DE 是所合两个单元为一的独立住宅。楼高四层，设计以三座楼梯贯穿、紧扣、糅合四层的空间。每个上下层的“互动”都刻意只用上一种物料，分别有石、木及一组精细的铝条。铝条包裹出一个灯笼般的虚体，由日到夜，日光、灯光与灯笼之间的游戏便在此每天上演。通过楼梯，空间往垂直和水平的方向延伸，自然光及灯光也被引进房子的各处。加厚外墙让房间不受恶劣天气影响之余，保留了开扬的自然景观。朝南的加厚立面略带弧度，为房间及露台遮阳；朝北的立面则过渡成花园用餐处的檐蓬。

